

Die Eiche.

Die Eiche ist einer der nützlichsten Bäume in unsern Ländern, zum mannigfaltigen Gebrauche des Lebens.

Sie wächst eine lange Dauer der Jahre, welche den Dichtern Gelegenheit gegeben hat, sie schlechterdings die alte Eiche zu nennen.

Einige Helden haben dafürgehalten, daß weil sie dem Zeus geheiliget war, der Blitz sie niemals treffe; allein die Erfahrung hat oft das Gegentheil behauptet, und Virgil selbst erwehnet etwelche Eichen, welche von dem Donner sind zerschmettert worden.

Sie wächst gerade, und ihre Frucht sind Eichen, welche, weil sie eine ziemlich harte Schale haben, einer Gattung Mandeln ähnlich sind: sie sind weiß und etwas bitter: sie waren die gewöhnliche Nahrung der ersten Menschen und sind es noch einiger Barbaren.

Man muß, um aus solchen Brod zu backen, sie trocknen, und zu Mehl reiben, sie waren nicht selten eine große Hilfe in der Dürftigkeit. Hebräer gebraucht man sich ihrer Heute zu nichts andern, als damit die Schweine zu ernähren, und zu mästen.

Die Schafe speisen sich mit den frischen Blättern der Eichen, und auf diesen Blättern wachsen die Gallhöfe, welche das vornehmste Mengstück der Dinte sind.

Die Blätter haben auch sehr große Vorzüge in Heilung verschiedener Uebel. Wenn man ein solches Blatt auf die Zunge legt, so dämpfet es die Entzündung des Magens auf eine recht wunderliche Weise. Auch damit, wann sie noch ganz zart, und

Quercus.

Quercus multiplicat ad humanos usus utilitate, inter arbores nostrates primum ferme locum obtinet.

Ætas ejus longæva est, unde & epithetum apud poetas passim obtinet annosæ.

Quibusdam gentiliū persuasum erat, eam ab omni fulminis ictu immunem esse, eo quod Jovi consecrata esset. Sed hoc falsum esse experientia sapienter docuit, & ipse Virgilius meminit de cælo tactas Quercus.

Recta crescit & fructus fert glandes dicos, qui sat duro cortice testæ, amygdalæ genus præferunt: albi sunt coloris, saporis autem subamari. Hæ primis mortalibus quotidianum suppeditant alimentum, idque adhuc quibusdam barbaris suppeditant.

Ad panem ex iis conficiendum, exsiccati, ac in farinam redigi debent: id tempore famis magno saepe subsidio fuit. Cæterum nunc suisibus aliendis ac impingandis præprimis inserviunt.

Oves folia quænea recentia manducant: his quoque foliis innascuntur Gallæ, quæ primariam atramento conficiendo materiam præbent.

Folia hæc etiam præclaras prærogativas in sanandis quamplurimis obtinent malis: unicum ex illis linguæ superpositum contra stomachi ardorem mirifice operatur. Eadem adhuc tenella & rubescentia vino decocta, & gargarizata,

Le Chêne.

Le Chêne est un des arbres les plus utiles de notre pays aux différents usages de la vie.

Il croît pendant une longue suite d'années, ce qui le fait nommer ordinairement par les poètes le vieux chêne.

Quelques païens, ont cru, que parcequ'il étoit consacré à Jupiter, la foudre ne le touchoit jamais, mais l'expérience a souvent prouvé le contraire, & Virgile lui même fait mention de quelques chênes qui furent frappés de la foudre.

Il croît droit, & porte des fruits nommés glands, qui ayant l'écorce assez dure, ressemblent à une espèce d'amande: ils sont blancs, & d'un goût un peu amer ils étoient l'aliment ordinaire des premiers hommes, & le sont encore de quelques barbares.

On doit pour en faire du pain les sécher & les réduire en farine. Ceci a souvent été d'une grande ressource en temps de disette. Du reste on ne s'en sert guère aujourd'hui, qu'à nourrir & à engraisser les cochons.

Les moutons mangent les feuilles de chênes fraîches. C'est aussi sur ces feuilles que naissent les noix de galle, qui sont le principal ingrédient de l'encre.

Ces feuilles ont aussi la vertu de guérir différents maux. Une telle feuille mise sur la langue, est un remède admirable contre l'inflammation de l'estomac. On apaise les douleurs des dents, en se gargarisant avec l'eau dans la

La Quercia.

La Quercia è uno degli alberi più utili né nostri Paesi a var; usi della vita umana.

Essa è di lunghissima durata, che però presso de Poeti ha d'ordinario l'aggiunto di annosa.

Alcuni tra Gentili furono d'opinione, che essendo essa consecrata a Giove, non potesse esser toccata dal fulmine; ma la esperienza mostronne la falsità, e Virgilio stesso fece menzione di quercie tocche dal fulmine.

Cresce diritta, e porta alcuni frutti, che chiamano. Queste sotto la loro cortecchia hanno una specie di mandorla: sono di color bianco, di sapore amariccio, ed ai primi morteli somministravano l'alimento, e l' somministrano tuttavvia ad alcune barbare nazioni.

Ridotte che sono in farina, se ne fa del pane, che in tempo di carestia giova spesso ad alleviare la fame. Del resto ora quasi a niun'altro uso s'adoperano, che a nutrire, e ad ingrassare i porci.

Le Pecore si pascono delle foglie ancor fresche di quest'albero: su di quelle nascono le Galle che sono il primario ingrediente per annerire l'inghiostrò.

Le foglie pure hanno grandi virtù per guarire da varie malattie: una di queste posta sulla lingua restingue l'ardore dello stomaco in una maravigliosa maniera. Quando esse sono ancor tenere, e tiranti al rossiccio, cotte che sieno nel vino, adope-

et blüht stad, und in Wein
gekochet werden, fillen
sie die Zähnschmerzen,
wenn man sich damit gurgelt.
Ihr Mehl aber ist
sehr tauglich alle Häutung
des Mundes, des Zahn-
fleisches, und der Zähne
wieder gut zu machen.

Die zerstäubten Rinden
der Eichen dienen die
Häute zu gerben, und ih-
nen die erforderliche Här-
te, und Biegsamkeit bey-
zubringen. Das Saft,
welches sie in sich enthal-
ten, verstärken, und behal-
ten sie verderbenlos.

In Spanien, Gasco-
nien, und Wälschland se-
het man eine Art großer
grünen Eichen, deren Rin-
de Pantoffelholz giebt.

Das Eichenholz ist sehr
fest, und biegsam, und
ein Canonenschuß spalt-
et es nicht leichtlich, dero-
halben gebrauchet man es
zu dem Schiffbau.

Es ist endlich eines
fürtrefflichen Gebrauches
zur Arbeit der Schrei-
ner, Zimmerleute,
Drechsler, Bildhauer, u.
s. f.

Die dem Eichenholze
schädlichsten Insecten sind
spanische Mucken, und
der Schiffswurm.

dentium dolores sedant.
eorum vero farina effi-
cax est remedium ad
omnem oris, gingivae,
dentiumque putredinem
curandam.

Quercuum cortices in
minutum pulverem re-
ductæ, ad coria mace-
randa, eisque tenacita-
tem ac flexibilitatem ne-
cessariam procurandam
adhibetur. Sales quos
continent, pelles firmant
& ne corrumpantur im-
pediunt.

Est in Hispania, in
Vasconia & in Italia spe-
cies ingentis quercus
viridis, cujus cortex su-
berem dat.

Lignum querneum &
durissimum & valde fle-
xibile est, nec tormentis
concussum facile rimas
agit, ideoque ad naves
conficiendas plurimum
adhibetur.

Eximii denique usus
est, Scrinariis Fabris
lignariis, Tornatoribus,
Sculptoribus, &c.

Insecta, quæ maxime
huic ligno nocent, sunt
cantharides & teredo
navalis.

quelle ont été bouilliés
ces feuilles lors qu'elles
font encore tendres &
rougeâtres. La farine qu'
on en fait, est excellente
contre toute corruption
de la bouche, de la gen-
cive & des dents.

Les écorces de chênes
pulvérisées, servent à
tanner le cuir, & à lui
procurer la fermeté & la
souplesse nécessaires. Les
sels qu'elles contiennent,
fortifient les peaux, &
les empêchent de se cor-
rompre.

Il y a en Espagne, en
Gascogne & en Italie
une espece de grand ché-
ne verd, dont l'écorce
donne du liege.

Le bois de chêne est
& très dure & très sou-
ple, & ne se fend pas
facilment par les coups
de canon, c'est pour-
quoi l'on s'en sert beau-
coup pour la constru-
ction des Vaisseaux.

Il est en fin d'un excel-
lent usage, aux menui-
siers, charpentiers, tour-
neurs, sculpteurs &c.

Les insectes les plus
nuisibles au bois de ché-
ne, sont les Canthari-
des, & le Ver marin.

randosi questo per sciac-
quarsi la bocca, serve a
mitigare il dolor di denti.
La sua farina poi è mol-
to buona per curare la pu-
trescenza della bocca, e
delle gingive.

La corteccia di quest'
albero ridotta in minuta
polvere si adopera per
macerare il cuojo, e co-
municargli la tenacità, e
flessibilità necessaria. I sa-
li, che contengono, ser-
vono a rassodar le pelli,
e ad impedirne la corru-
zione.

Nella Spagna nella
Guafigogna, e nell'Italia
v'ha una certa specie di
quercia assai grande, del-
la cui corteccia servir ci
sogliamo invece del so-
vero.

Il legno n'è durissimo,
e flessibile, nè facilmente
fa delle fessure, ancor-
chè percosso da palle di
canone, per lo che s'ado-
pera d'ordinario per fab-
bricar le navi.

E finalmente di grande
uso ai falegnami, ai Ma-
rangoni, ai Tornitori, e
agli Scultori. &c. &c.

Gl'insetti, che più nuo-
cono a questo legno sono
le cantarelle, e i tarli,
che trovansi nelle navi.

